

Marine (1897) Department.

G.O., No. 213 mar

DATED 9. March 1897

19/3/97

[Despatch Abstract.]

Quarantine: Ordered that the letter from H.E.
The Governor of French Settlements ^{from} indicating that
ports ~~to~~ the East Coast ports of India will not
be subjected to — in France, ~~and~~ to be
published in the ~~Journal~~ and ~~Maritime~~ ^{de}
Gazettes and that a letter thanking His Excellency
for the concession, be sent.

==

120
6

21/3/97

Ordered that the letter from His Excellency the Governor of French Settlements intimating that exports from the East Coast ports of India will not be subjected to — in France, be published in the Fort St. George and Maritime District Gazettes, and that a letter thanking His Excellency for the concession, be sent.

GOVERNMENT OF MADRAS.
MARINE DEPARTMENT.

READ—the following paper:—

From His Excellency the Governor of the French Settlements in India, to His Excellency the Governor of Madras, dated Pondicherry, 6th March 1897.

Having, on behalf of my Government for our Settlements, requested that restriction might be placed on the rigorous measures adopted in the metropolis to prevent the invasion of the bubonic plague epidemic, and having urged that such concession as we may obtain might be extended to all exports on the East Coast of India, I have the honour to inform your Excellency that the Minister for the Colonies has just addressed to me the following telegram:—

Exports on the East Coast will not be subjected to quarantine in cases where the ships shall not have touched on the West Coast.

ORDER—No. 213, Marine, dated 9th March 1897.

Ordered to be published in the Fort St. George and Maritime District Gazettes.

2. The following letter will be addressed to the Governor of the French Settlements in India.

(True Extract.)

(Signed) D. McNEIL CAMPBELL, Colonel, R.E.,
Secretary to Government.

To the Superintendent, Government Press.
„ the Presidency Port Officer.
„ Collectors, Maritime Districts.
„ the Local and Municipal Department.
„ the Political Department with draft letter for favour of issue.

Erd. T. K. Narayana Aiyangar.

French Republic.

Pondicherry - March 6th 1897

From
L. Girod, Governor of the
French Settlements in India

1 p. To His Excellency,
Sir Arthur Havelock.
GCM.G. - G.C.I.E.,

Governor of the Presidency of
Madras,
Fort St. Louis.

Your Excellency.

Having, on behalf of my
Government for our Settlements,
requested that restriction ^{might} ~~may~~
be placed on the rigorous measures
adopted in the Metropolis to
prevent the invasion of the
bubonic plague epidemic, and
having urged that such
concession as we may obtain
^{might} ~~may~~ be extended to all

Exports on the East Coast of India,
I have the honour to inform your
Excellency that the Minister for
the Colonies has just addressed
to me the following telegram:-

Exports on the East Coast
will not be subjected to Quarantine
in cases where the ships shall not
have touched on the West Coast.

Pray accept the assurance
of the high consideration with which
I have the honour to be,

Your Excellency,

Your very obedient servant-

(Signed) L. Hood.

Cross
9.3.97.

213 Mar of 9-3-97

urgent

20

1. Ordered to be published in the Fort St. George and Maritime district gazettes.

2. The following letter will be addressed to the Governor of the French Settlements in India

The Supt. for Puz. m/s Depd. 9/3/97

P. N. O. Collectors, Maritime Districts

L. & M. Dept

P.S. The Political Dept with (draft) letter for favour of issue

have already been signed,

He
14/3/97
1024 C.M.

[29]
1,000 10-10-96

Marine
Public (1897) Department.

Very Oregor 9

CURRENT No. 355-713

213 m

From
The Private Secretary to H.E.
The Governor

Order Cuth No. 5817/8 March 1897

Transferred to the Marine Department

Redmitchie
Chief Secretary

No.

Dated 8 March 1897

Received 10-3-97

Registered

Enclosures one

Spare copies



Public Cho:
GOVERNMENT HOUSE,
Quindry,
8 March 1897.

CHIEF SECRETARY
8-MAR. 1897
GOVERNMENT OF MADRAS

My dear Sir,
His Excellency
wishes the enclosed transferred to you, and desires that a reply should be prepared for his signature, and a notification on the subject published in to-morrow's Gazette.

yours sincerely

h. m.

SUBJECT.

Transferring letter from the French Government to Quarantine.

BACK PAPERS

G.O.	No.	Department.	Date.
213	marin		23 57

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

urgent

République Française



Gouvernement
des Etablissements français
dans l'Inde

Pondichery le 6 MARS 1897

Cabinet
du Gouverneur

V. Le Gouverneur des Etablissements
français dans l'Inde, L. Girod

N° 5

A Son Excellence
Sir Arthur Havelock G.C.M.G., G.C.I.E
Gouverneur de la Présidence de Madras
Fort St. Georges

Excellence,

J'ai sollicité de mon Gouvernement
pour nos Etablissements, une atténuation
des mesures de rigueur prises dans la métro-
pole en vue d'empêcher l'invasion de
l'épidémie de peste bubonique, et j'ai insisté
pour obtenir que la situation qui nous
serait faite fût étendue à toutes provenances
de la Côte Est de l'Inde.

Je suis heureux de faire connaître
à Votre Excellence que M. le Ministre
des Colonies vient de m'adresser le
télégramme suivant :

Les Provenances côte Est ne sont pas soumises
à quarantaine, si les navires n'ont pas fait escale
à la côte ouest.

Veuillez agréer, l'assurance de la
haute considération avec laquelle
J'ai l'honneur d'être,
De Votre Excellence
Le très-obéissant serviteur.

Mirou

Mirou

PAPERS

1897
Public Dept.
Encls. No. 1
To
O. No. 581

Encls.
Mar 355/97

urgent

No.

Government of Madras.

Marine
PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

CHIEF SECRETARY
11. MAR. 1897
GOVERNMENT OF MADRAS

To

His Excellency the Governor

His Excellency the Governor
of the French Settlements
in India.

March 189

Sir,

Your Excellency,

*8bbd.
A. H.
12.3.97*

I have the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's letter No. 5 dated 6th March 1897 apprizing me of certain concessions which you have been instrumental in obtaining from your Government at home in respect to the admission into France of merchandise from the East Coast ports of India now free from bubonic plague. In reply I desire to thank *your courtesy and for* your Excellency for this evidence of your regard for the interests of the trade of this Presidency, and to say that I have caused your Excellency's letter and the copy of telegram from the French Minister forwarded therewith to be published in the Fort St. George and all Maritime district Gazettes.

*I might it put in "your
courtesy and for"*

*Added
11/3/97
bn*

Gazettes of my Government.

Accept, Sir, the assurance of the high consideration with which
I have the honour to be,

Your Excellency's most obedient servant,

[Signature]
10/3/97
M. *[Initials]*

11/3/97

[Initials]

Fair for 18.
Re forward signature
13/3/97.

(The Chief Secretary for
favour of counter-
- initials.)

urgent

[Crossed out mark]

Endo 1
mer 355/97